醫學研究

泄瀉的中藥治療

卑詩中醫藥學研究會　李鶴儒

泄瀉指排大便次數增多，糞便稀爛，甚至瀉出水樣大便，本病主要病變在於脾胃與大小腸，其致病原因，有感受風寒，暑熱，飲食不調，脾胃虛弱，臟腑失調等。

治療：主要是辨證施治，常見有下列幾種：

(一)感受風寒暑濕：表現大便清稀、腹痛、腸鳴、發熱、頭痛、肢體酸痛等，治宜解表散寒清暑去濕，以藿香正氣散為主方治療最好。藿香正氣散組成：藿香、桔梗、川朴、白術、陳皮、法夏、雲苓、炙草、大腹皮、蘇葉、白芷。

(二)濕熱：表現腹痛即瀉，大便稀黃，無氣多臭，肛門灼熱，心煩口渴，小便黃赤，量少等，治宜清熱利濕。可用葛根岑連湯加減治療。其組成：葛根、黃芩、黃連。

(三)飲食不調：表現腹痛腸鳴，瀉出大便惡臭，瀉後腹痛減輕，腹脹腸痛，嗳氣不欲食等。治宜消食去滯，可用保和丸為主方：山渣、神曲、麥芽、萊服子、法夏、陳皮、雲苓、連翹。

(四)脾胃虛弱：表現大便稀爛，為未消化食物，不思飲食，食後脘悶不舒，面色萎黃，精神疲倦等。治宜補脾健胃，可用參苓白術散為主方：篤參、雲苓、白術、扁豆、炒苡仁、蓮子、淮山、砂仁、桔梗、陳皮、甘草。

(五)命門火衰：表現黎明之前，臍下作痛，腹鳴即瀉，瀉後則安，腹部畏寒，有時脹，下肢覺冷。治宜溫補命門，可用四神丸，其組成：破故紙、吳萸、玉扣、五味子。

(六)肝氣犯脾：表現憤怒時腹痛腹瀉，覺兩肋脹痛，嗳氣，食少等。治宜抑肝扶脾，可用痛瀉要方：包括防風、白術、白芍、陳皮。以上六種類型，有時會混合發生，但辨證清楚，選方正確，藥到病除。

更年期綜合症談

健康信箱

僑信參茸藥國行黃欣賢

健康信箱：

我身體軟弱，周身不舒服，有頭暈，失眠，精神緊張，肝火旺等，西醫講是更年期引起的。我不想吃西藥，有否中藥可以幫助呢？

李太：

女性自然絕經前後（稱更年期），因卵巢功能減退而出現某些症狀和體徵，稱更年期綜合症。本病的輕重和久暫不一，嚴重的可影響工作與健康。中醫學中無專篇敘述，散見于「月經不調」、「眩暈」、「心悸」等病記載中。中醫學認為女性至更年期，腎氣漸衰，先天之本，真陰真陽之所在，腎虛則陽陰失調，所以必然影響其他臟腑。若素體較弱，又兼有精神或其他因素的影響，一時不能適應這種生理改變時，就可出現某些臟腑功能紊亂、陰陽失調的一系列症候。例如肝、腎之陽不足，陽不潛藏，可以出現虛陽亢的現象，所以會出現脾腎陽虛的症候。但是本病的主要病理變化在于腎虛。中醫根據本病的主要病理，其治療方法應以補腎為主。肝、腎之陰兩虛的宜補養肝腎，兼肝陽上亢者，當參以平肝。脾、腎陽虛的，宜溫補脾腎之陽。現舉成方三例以供你參考，(一)肝腎陰虛證，症狀是：月經量少，色紅或紫，面部潮紅，手足心熱，頭暈頭痛，口干，憂郁易怒，腰痠，大便干。治療方法是滋腎養肝。藥物有：生地、山藥、山萸肉、茯苓、各三錢，澤瀉二錢，丹皮，赤芍，女貞子各三錢，石決明八錢（先煎）。如果(1)兼有實火，有口苦，煩燥等現象可以去山萸肉，山藥，配加山梔，黃芩各三錢。(2)陰虛火旺，見煩熱，小便黃，酌加黃柏，知母各三錢。(3)兼心陰虛，見心悸，失眠，去山藥，澤瀉，酌加玉竹，麥冬，酸棗仁，柏子仁，沖任兩脈功能減退，發生月經有從失調到斷絕的自然生理變化。因為腎為先天之本，真陰真陽之所在，腎虛則陽陰失調，所以必然影響其他臟腑。若素體較弱，又兼有精神或其他因素的影響，一時不能適應這種生理改變時，就可出現某些臟腑功能紊亂、陰陽失調的一系列症候。例如肝、腎之陽不足，陽不潛藏，可以出現虛陽亢的現象，所以會出現脾腎陽虛的症候。但是本病的主要病理變化在于腎虛。中醫根據本病的主要病理，其治療方法應以補腎為主。肝、腎之陰兩虛的宜補養肝腎，兼肝陽上亢者，當參以平肝。脾、腎陽虛的，宜溫補脾腎之陽。現舉成方三例以供你參考，(一)肝腎陰虛證，症狀是：月經量少，色紅或紫，面部潮紅，手足心熱，頭暈頭痛，口干，憂郁易怒，腰痠，大便干。治療方法是滋腎養肝。藥物有：生地、山藥、山萸肉、茯苓、各三錢，澤瀉二錢，丹皮，赤芍，女貞子各三錢，石決明八錢（先煎）。如果(1)兼有實火，有口苦，煩燥等現象可以去山萸肉，山藥，配加山梔，黃芩各三錢。(2)陰虛火旺，見煩熱，小便黃，酌加黃柏，知母各三錢。(3)兼心陰虛，見心悸，失眠，去山藥，澤瀉，酌加玉竹，麥冬，酸棗仁，柏子仁，五味子各三錢，或另服補心丹，每次一錢五分，每日二次。(2)脾腎陽虛證，症狀是：月經量多，色淡，面色晦滯，精神不振，怕冷，腰痠無力，食少，治療方法是：溫補脾腎。藥物有：熟地、山藥、山萸肉，枸杞子，續斷，黨參，白朮，仙茅，仙靈脾各三錢，肉桂一錢。如果是面浮足腫者，去熟地，酌加茯苓四錢，防己二錢，黃芪三錢。

漫談眼病

興華藥材行王建英

這期講述眼病，是由上次聽衆提供的講題，本來眼病是很複雜的病症，在幾十分鐘和幾張紙上寫上本病是未盡清楚的，更希望由此引起前輩們多供更有效的解析和資料，那俾廣衆們明白這病的原理實在增益不鮮了。

茲將三個眼病常見到的病症及診查要點治療方法，編述如下：

(1)急性結膜炎：這症不分男女老幼均會患上的，多發於雙眼，是由於細菌或病毒感染而引起球結膜的急性炎症，可以從手、手帕、毛巾、浴缸、面盆等物直接傳染，奉告勿近患者接觸為宜，此症俗稱紅眼或火眼，係風邪熱毒侵入肺經所致無合併症者，則易醫治。診查要點：眼紅，熱感，重感，畏光，視力模糊，睡醒眼膠粘着睫毛不能睜眼，大便乾結。如在結膜充血出現血點眼瞼紅腫，耳前之淋巴腺腫大，舌苔。角膜表層炎則視物模糊，畏光，流淚，疼痛便加重。

(A)治療方法（辨證施治分量輕重）宜清肺與大腸實熱。

方藥：銀花三錢，連召五錢，山枝子三錢，黃芩三錢，大黃二錢，初病者有頭痛鼻塞，多泪者，加薄荷二錢，牛旁子三錢，桔梗三錢，以祛風

成藥：牛黃解毒片（照方單服用），清麟丸或黃連上清丸。局部治療法：穿心蓮眼藥水點眼，日用三至五次。

單方草藥：黃蓮末一錢開水浸吞服。又一方黃柏二錢，龍膽草三錢，決明子六錢，以上煎水服（又）野菊花穿心蓮，紫地丁、蒲公英、夏枯草等任選二—三錢，種名一錢煎水服。

又一方：用大黃一片於人乳中浸敷患眼。冷鹽水洗眼。

(2)慢性結膜炎，由於物理，化學刺激或微光不正所引起，也有因急性結膜轉變而來，又由些肺陰不足，外感風熱或急性後患未清遷延而成。診查要點：眼乾澀視物易疲勞，晨起可有少量淡黃眼膠，間有少量白色分泌物。

B治療方法（辨證施治分量可視體質强弱加減）除由物理，化學刺激等宜祛風清熱，佐以養陰。

方藥：桑白皮四錢，銀花四錢，連翹四錢，薄荷二，三分，防風錢半，菊花，生地，麥冬各三錢。

成藥：銀翹解毒丸，明目地黃丸，用紅眼藥點接黃眼紅點花處。

(3)老年性白內障，本病是眼的晶狀體逐漸混濁而引起視力下降。常見於老年人，中醫叫圓翳內障，又稱為瞳神反背，係因年老體弱，肝腎兩虧，肝腎精氣不能上榮於目，引起晶狀體代謝障礙而成。

診查要點：自覺視力日趨模糊，而眼前有固定之黑影，而無痛楚，球形漸成白色混濁，後期完成乳白色，此為模之成熟期，患者有由數月至數年時間不等。

治療方法：（辨證施治為宜）對早期白內障，晶體沒有全部混濁時應用，宜補養肝腎。

方藥：因為慢性病，故以用丸劑長期服用，較為方便。五子補腎丸一錢或二錢，日服二次，磁石丸一，二錢，早上空腹時一次，米湯送下更好，我處方時多用於下列藥物：

煲湯—蘆仁肉四錢，熟地五錢，關沙苑三錢，夜明砂三錢，金蟬花三錢，蜜棗三枚，如用於煲作藥用者用上五味藥再加入：

木賊草，車前子，白蒺藜，白芍藥，女貞子，仕絲子，谷精，青稭子，赤芍，元參，麥冬枝子，金蟬退，防風，薄荷，等等互相施用。以上之藥是我常用的，察其證而配合分量十分實用有效，故舉例介紹。

醫學特輯

別墅式家庭旅舍
5383 GRANVILLE SI
位溫哥華西區・交通方便・距博會數分鐘車程・環境幽靜・地方雅潔・有游泳池・全新裝修全新傢具・房內有電視電話設備・熱誠歡迎世界各地華友來參觀世博會及旅遊時作居停・收費合理・華人服務・週到親切・可提供膳食。
聯絡電話：(604) 536・7275朱先生

香港元朗風行全球
大榮華酒樓
白蓮蓉月餅
榮譽出品　歡迎選購
選用百份百正湘蓮子、純花生油等一級植物質煉製
清香嫩滑　零舍不同
。新花鐵盒。衞生包裝。送禮自用。名貴大方。
送禮最佳品
歡渡中秋節
華埠各大商號均有代售

和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大帮優質發芽 秘魯綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 251-1616
中文: 254-1033
※※※日政夜府服務收費從牌照優
修理：大小凍房
裝置設計：空氣調節
各式凍櫃・制雪機・暖氣・熱水爐・爐頭雪櫃

華聲錄影公司　華埠總代理
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時
單人床褥大特價 $89.00
General 大冰箱 今期特價 $298.00
General 兩門・自動溶雪 大特價 $399.00
DC VIDEO
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C.　251-1020

DOWNTOWN
TOYOTA CENTRE
所有 TERCEL 五門 CAMRY LE 或 DLX
(自動波或手動五前速)
由八月廿九日至九月六日止
均照成本加 5% 掃出
史無前例 大出血
吳錦源 MARTY NG
(近 DAVIE 街)
1290 Burrard Street
Vancouver, B.C.
TOYOTA 人所共求
辦公 682-8881
住宅 437-3082

ming's DINING COMPLEX
東街打片號七四一
141-147 EAST PENDER STREET・VANCOUVER, B.C., V6A 1T6, CANADA
名園酒家夜總會
重金禮聘香港邵氏美艷性感紅星
陳維英小姐
於九月五日至十四日
首次來溫哥華
登台演唱
欲免向隅請早定座
預售門券：週日：伍元　週末：七元
定座電話：六八三四七二二　六八七〇八二五

加拿大　中國參茸藥行　溫哥華
最新推出今期特價品：
日本靚冬菇　每磅 $12.99
竹庶茅根晶　每合$89¢買10合送一合
廣東菊花晶　每合$79¢買10合送一合
上海菊花晶買10合亦送一合
原枝益食防黨參　每磅 $3.50
靚紅棗　每磅 $1.49
花旗參。野山參。漳州雪耳球（七折酬賓）
買滿100元以上各種野山參。花旗參。送花旗糖一合
還有特多特價品。歡迎參觀選購。
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理
地址：加拿大・溫哥華・喜士定東街二八九號・電話：682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

秋葉原影視
代理 亞洲電視 無線電視
最新運到 秦始皇 寶蓮燈
港、台、日及東南亞各類最新精選名片
忠誠為僑胞服務 保證平通溫哥華市 七天營業
溫哥華華埠片打東街125號（金菊園對面）電話：687 3302
125 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1T3　上午十時至下午七時